

**PROCEDURA COMPARATIVA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 DELLA LEGGE N. 240 DEL 2010 PER LA CHIAMATA DI 1 PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI, FILOSOFICI E DI STORIA DELL'ARTE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA", PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/E1 E SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/09 (Rif. 1494)**

(Decreto rettorale n. 1351/2019 del 29/05/2019, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Concorsi ed Esami n. 48 del 18/06/2019)

**Verbale n. 1 - Riunione preliminare**

Il giorno 04 /10/2019, alle ore 11:00, avvalendosi di strumenti telematici di lavoro collegiale, si riunisce la Commissione esaminatrice della procedura di cui in premessa, nominata Decreto rettorale n. 2046/2019 del 09/08/2019 e composta da:

- Prof.ssa Mariagrazia Russo, professoressa di prima fascia in servizio presso l'Università degli Studi Internazionali di Roma;
- Prof. Paolo Canettieri, professore di prima fascia in servizio presso Sapienza Università di Roma;
- Prof. Giorgio de Marchis, professore di prima fascia in servizio presso l'Università degli Studi di Roma Tre.

All'inizio della riunione si procede alla nomina del Presidente nella persona del Prof.ssa Mariagrazia Russo e del Segretario nella persona del Prof. Giorgio de Marchis.

In seguito, ciascun componente:

- 1) prende visione della legge n. 240 del 2010, del Regolamento per la disciplina della chiamata dei professori di prima e seconda fascia dell'Ateneo e del Decreto rettorale di indizione della presente procedura comparativa;
- 2) prende atto che dalla data di pubblicazione del decreto rettorale di nomina decorrono i termini di tre mesi entro i quali la presente procedura deve concludersi;
- 3) prende atto che nessuna istanza di ricazione dei componenti la Commissione ai sensi degli artt. 51 e 52 del c.p.c. è pervenuta all'Ateneo da parte dei candidati e che pertanto la Commissione è pienamente legittimata a operare secondo norma;
- 4) dichiara, ai sensi dell'art. 5, comma 2, del d.lgs. 1172/1948, di non avere alcun rapporto di parentela o affinità fino al quarto grado incluso con gli altri commissari;
- 5) dichiara di non aver riportato condanne penali, anche con sentenza non passata in giudicato, per i reati previsti nel capo I, titolo II, del libro II del codice penale;
- 6) dichiara di non essere in conflitto di interessi con gli altri commissari.

La Commissione, poi, stabilisce che:

- 1) si atterrà ai criteri generali di cui all'allegato "A" al presente verbale per procedere alla valutazione dei titoli e delle pubblicazioni, facendo anche ricorso, ove possibile, a parametri riconosciuti in ambito scientifico internazionale, nonché all'accertamento delle competenze di lingua portoghese di tutti i candidati e di lingua italiana dei candidati stranieri;
- 2) quanto alla valutazione dei lavori in collaborazione con i commissari o con i terzi dovrà previamente essere determinato l'apporto individuale del candidato;
- 3) la prova di idoneità didattica - che non dovrà essere sostenuta dai candidati che siano già professori di prima e di seconda fascia in Università italiane - avrà ad oggetto svolgimento di una lezione su un tema scelto dal candidato tra gli argomenti del settore scientifico disciplinare oggetto della procedura;
- 4) l'accertamento della conoscenza della lingua portoghese avrà ad oggetto la lettura e la traduzione di un brano tratto da un volume su materie del settore scientifico disciplinare oggetto della procedura;

5) l'accertamento della lingua italiana per i candidati stranieri, i cui criteri di valutazione sono individuati nell'allegato A) al presente verbale, avrà ad oggetto la lettura e la traduzione di un brano tratto da un volume su materie del settore scientifico disciplinare oggetto della procedura.

La valutazione dei titoli e delle pubblicazioni scientifiche, l'accertamento dell'idoneità didattica, e quello delle competenze linguistiche, comprensive della conoscenza della lingua italiana per i candidati stranieri, avverrà mediante l'espressione di un giudizio collegiale.

All'esito della procedura la Commissione individuerà il candidato maggiormente qualificato a svolgere le funzioni didattico-scientifiche per le quali è stato emesso il bando.

A conclusione della riunione, la Commissione incarica il Presidente di consegnare il presente verbale, ivi incluso l'allegato A), che ne costituisce parte integrante e sostanziale, al responsabile del procedimento per la prescritta pubblicità sul sito <http://concorsi.uniroma2.it>.

La riunione termina alle ore 12,00.

Letto, approvato e sottoscritto

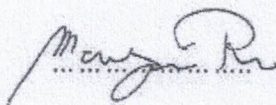
Roma, 4 ottobre 2019

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Mariagrazia Russo

Prof. Paolo Canettieri

Prof. Giorgio de Marchis



.....

.....

**PROCEDURA COMPARATIVA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 DELLA LEGGE N. 240 DEL 2010 PER LA CHIAMATA DI 1 PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI, FILOSOFICI E DI STORIA DELL'ARTE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA", PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/E1 E SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/09 (Rif. 1494)**

(Decreto rettorale n. 1351/2019 del 29/05/2019, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale – IV Serie Concorsi ed Esami n. 48 del 18/06/2019)

**Verbale n. 1 - Allegato A)**

La Commissione, coerentemente a quanto riportato nel decreto rettorale di indizione della procedura comparativa, determina i seguenti criteri di valutazione:

**A) Per quanto riguarda la Valutazione dei Titoli:**

- I) attività di coordinamento e di organizzazione a gruppi di ricerca e la partecipazione a essi;
- II) esperienza di ricerca in sedi qualificate in Italia e/o in altri paesi;
- III) partecipazione in qualità di componente ai comitati scientifici di convegni e volumi collettanei di rilievo internazionale;
- IV) partecipazione in qualità di relatore a convegni nazionali e internazionali;
- V) partecipazione al collegio dei docenti ovvero attribuzione di incarichi di insegnamento nell'ambito di dottorati di ricerca accreditati dal Ministero;
- VI) organizzazione e collaborazione ad attività culturali legate alle tematiche del settore;
- VII) direzione o partecipazione a comitati editoriali di riviste, collane editoriali, enciclopedie e trattati di riconosciuto prestigio;
- VIII) esperienza didattica nel settore scientifico disciplinare oggetto del bando, e in particolare nel campo della Lingua e della traduzione portoghese;
- IX) eventuale attività accademica e istituzionale di responsabilità e/o di servizio.

**B) Per quanto riguarda l'attività scientifica e didattica, nonché i servizi prestati:**

- I) l'attività di coordinamento e di organizzazione a gruppi di ricerca e la partecipazione a essi;
- II) l'attività didattica frontale in corsi di laurea, di laurea magistrale, di dottorato di ricerca e di master universitari, presso università italiane e straniere, nonché il coordinamento di iniziative in campo didattico svolte in ambito nazionale e internazionale;

**C) per quanto riguarda i lavori in collaborazione con i commissari o con i terzi:**

- I) l'autore di riferimento della pubblicazione,
- II) l'ordine di elencazione dei coautori,
- III) il carattere non episodico della collaborazione scientifica ossia la continuità temporale della produzione scientifica in relazione anche alla evoluzione delle conoscenze nello specifico settore scientifico-disciplinare;

**D) per quanto riguarda la produzione scientifica del candidato, da effettuarsi previa individuazione dell'apporto individuale nei lavori in collaborazione:**

- I) originalità nel contenuto;
- II) apporto innovativo nell'ambito scientifico del SSD L-LIN/09;
- III) importanza e rigore metodologico della produzione scientifica;
- IV) congruenza con le tematiche del settore e/o con tematiche interdisciplinari pertinenti;
- V) coerenza con l'attività di ricerca richiesta per la posizione di cui al bando;

- VI) continuità temporale della produzione scientifica;
- VII) apporto individuale nei lavori in collaborazione;
- VIII) rilevanza e qualità della sede editoriale di pubblicazione, sulla base del prestigio e dell'autorevolezza riconosciute dalla comunità scientifica, della sua diffusione nazionale e internazionale, del suo comitato editoriale.

E) per quanto riguarda la prova di idoneità didattica, che verrà effettuata mediante lo svolgimento di una lezione su un tema scelto dal candidato tra gli argomenti del settore scientifico disciplinare oggetto della procedura con esclusione dei candidati che siano già professori di prima o di seconda fascia in università italiane:

- I) conoscenza del tema;
- II) capacità di inquadramento sistematico;
- III) ampiezza e qualità delle argomentazioni.
- IV) chiarezza, completezza ed efficacia nell'esposizione;

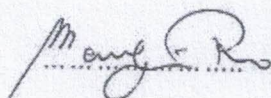
F) per quanto riguarda l'accertamento della conoscenza della lingua straniera per i candidati italiani e di quella italiana per i candidati stranieri, che verrà effettuata mediante lettura e traduzione di un brano:

- I) chiarezza ed efficacia nella comprensione e nell'esposizione;
- II) capacità di comprensione del testo e resa nella lingua di arrivo.

Il presente allegato costituisce parte integrante e sostanziale del verbale n. 1 cui si riferisce

LA COMMISSIONE

Prof.ssa Mariagrazia Russo



Prof. Paolo Canettieri

.....

Prof. Giorgio de Marchis

.....

**PROCEDURA COMPARATIVA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 DELLA LEGGE N. 240 DEL 2010 PER LA CHIAMATA DI 1 PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI, FILOSOFICI E DI STORIA DELL'ARTE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA", PER IL SETTORE CONCORSUALE 10/E1 E SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/09 (Rif. 1494)**

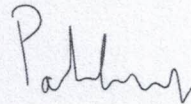
**DICHIARAZIONE**

Il sottoscritto Prof. Paolo Canettieri, membro della commissione giudicatrice della procedura comparativa di cui in epigrafe, dichiara con la presente di aver partecipato in modalità telematica alla seduta preliminare determinando i criteri generali di valutazione della suddetta procedura comparativa e di concordare con il verbale a firma della Prof.ssa Mariagrazia Russo, Presidente della commissione giudicatrice, redatto in data 04/10/2019 che sarà presentato al Responsabile del Procedimento per i provvedimenti di competenza.

In fede

Roma, 4 ottobre 2019

Firma



**PROCEDURA COMPARATIVA AI SENSI DELL'ART. 18, COMMA 1 DELLA LEGGE N. 240 DEL 2010 PER LA CHIAMATA DI 1 PROFESSORE UNIVERSITARIO DI RUOLO DI SECONDA FASCIA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI STUDI LETTERARI, FILOSOFICI E DI STORIA DELL'ARTE DELL'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI ROMA "TOR VERGATA", PER IL SETTORE CONCURSALE 10/E1 E SETTORE SCIENTIFICO DISCIPLINARE L-LIN/09 (Rif. 1494)**

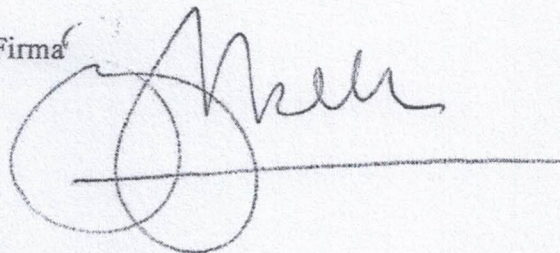
#### **DICHIARAZIONE**

Il sottoscritto Prof. Giorgio de Marchis, membro della commissione giudicatrice della procedura comparativa di cui in epigrafe, dichiara con la presente di aver partecipato in modalità telematica alla seduta preliminare determinando i criteri generali di valutazione della suddetta procedura comparativa e di concordare con il verbale a firma della Prof.ssa Mariagrazia Russo, Presidente della commissione giudicatrice, redatto in data 04/10/2019 che sarà presentato al Responsabile del Procedimento per i provvedimenti di competenza.

In fede

Roma, 4 ottobre 2019

Firma

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'G. de Marchis', is written over a horizontal line. The signature is stylized with large, overlapping loops.